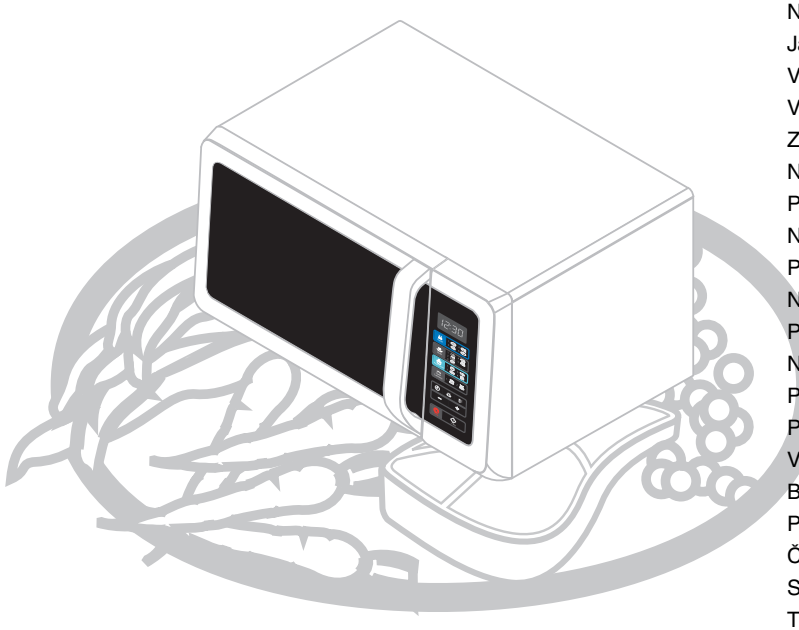
SAMSUNG

# MIKROVLNNÁ TROUBA

## Příručka pro spotřebitele

### MW83H

Údaje o vaření a pečení jsou pouze informativní. Výrobek je určen pro domácí použití.
Záruka zaniká, pokud je přístroj používán jinak než v domácnosti, např. v průmyslu, pohostinství nebo k jiným obchodním účelům.

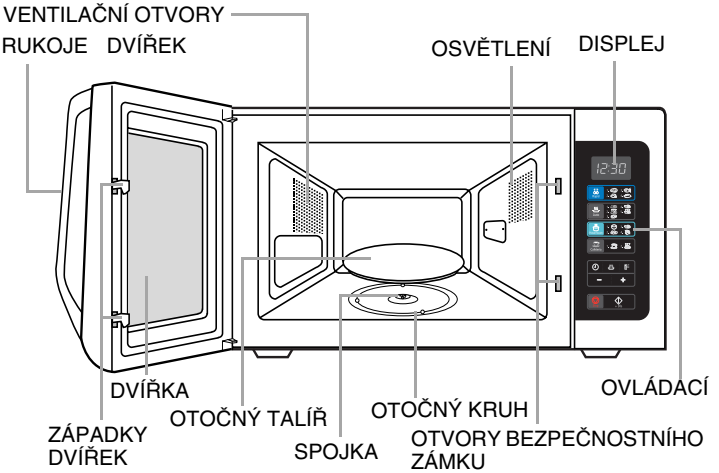



Trouba ..... 2
Příslušenství ..... 2
Ovládací panel ..... 2
Jak používat tuto příručku ..... 3
Bezpečnostní opatření ..... 3
Instalace mikrovlnné trouby ..... 4
Nastavení času ..... 5
Jak si počínat v případě pochybností nebo potíží ..... 5
Vaření / Ohřev ..... 6
Výkonové stupně ..... 6
Zastavení vaření ..... 6
Nastavení doby vaření ..... 6
Použití funkce Automatický ohřev / vaření ..... 7
Nastavení funkce Automatického ohřevu / vaření ..... 7
Používání funkce Kavárna ..... 8
Nastavení funkce Kavárna ..... 8
Použití funkce Rychlé automatické rozmrazování ..... 9
Nastavení funkce Rychlé automatické rozmrazování ..... 9
Použití funkce Pára ..... 10
Použití funkce Odstranění pachu ..... 11
Vypnutí zvukového signálu ..... 11
Bezpečnostní zámek mikrovlnné trouby ..... 11
Pokyny pro výběr nádobí ..... 12
Čištění mikrovlnné trouby ..... 13
Skladování a opravy mikrovlnné trouby ..... 13
Technické údaje ..... 14


CE

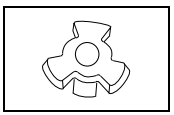
CZ

## Trouba

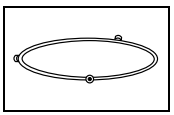



## Příslušenství

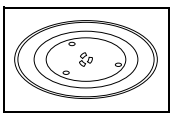
***V závislosti na zakoupeném modelu je dodáváno několik kusů příslušenství, které lze využít různým způsobem.***



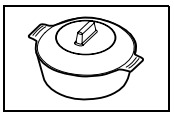
1. **Spojka**, která je již vložena nad hřídel motoru na dně trouby.
   Účel: Spojka otáčí otočným talířem.



2. **Otočný kruh**, který je třeba vložit do středu trouby.
   Účel: Otočný kruh slouží jako podpora otočného talíře.



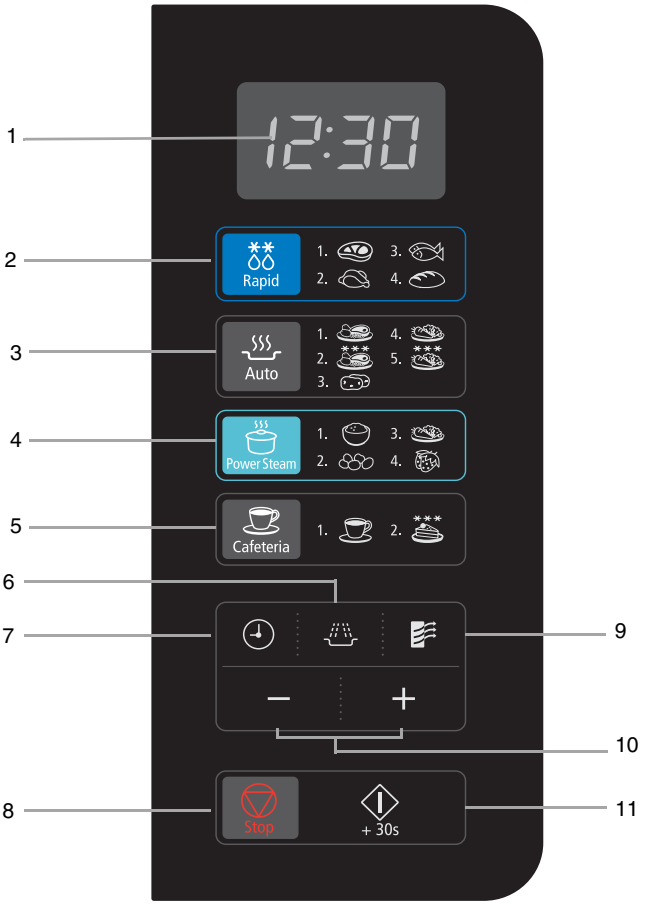
3. **Otočný talíř**, který je třeba umístit na otočný kruh, středem na spojku.
   Účel: Otočný talíř představuje hlavní varnou plochu. Lze jej snadno vyjmout a vyčistit.



4. **Vaření v páře**, viz strana 10.
   Účel: Pro funkci vaření v páře používejte plastový pařák.

☛ **NESPOUŠTĚJTE ŽÁDNOU FUNKCI** mikrovlnné trouby, dokud nevložíte na místo otočný kruh a otočný talíř.

## Ovládací panel




1. DISPLEJ
2. FUNKCE RYCHLÉ AUTOMATICKÉ ROZMRAZOVÁNÍ
3. VÝBĚR FUNKCE AUTOMATICKÝ OHŘEV / VAŘENÍ
4. VÝBĚR VAŘENÍ V PÁŘE
5. VÝBĚR FUNKCE KAVÁRNA
6. NASTAVENÍ VÝKONOVÉHO STUPNĚ
7. NASTAVENÍ HODIN
8. TLAČÍTKO ZASTAVIT/ZRUŠIT
9. TLAČÍTKO ODSTRAŇOVÁNÍ PACHU
10. TLAČÍTKO NAHORU (+) / DOLŮ (–) (Doba ohřevu, hmotnost potraviny a velikost porce)
11. TLAČÍTKO START

# *Jak používat tuto příručku*

***Právě jste si zakoupili mikrovlnnou troubu SAMSUNG. Tato Příručka spotřebitele obsahuje mnoho cenných informací o přípravě pokrmů v mikrovlnné troubě:***

- ***Bezpečnostní opatření***
- ***Vhodné příslušenství a nádobí***
- ***Praktické rady pro přípravu pokrmů***

***Na konci uživatelské příručky naleznete obrázek trouby a hlavně ovládacího panelu, abyste tak mohli snáze najít ovladače.***
***Detailní postupy využívají dva různé symboly.***




**Důležité upozornění** **Poznámka**

### *BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ ZABRAŇUJÍCÍ NADMĚRNÉMU VYSTAVENÍ MIKROVLNNÉ ENERGII*

Pokud nebudou dodržovány následující bezpečnostní pokyny, může dojít ke škodlivému vystavení mikrovlnné energii.

(a) Trouba nesmí být v žádném případě spouštěna s otevřenými dvířky. Nesmíte manipulovat s bezpečnostními zámky (západky dvířek) a do otvorů bezpečnostních zámků nesmějí být vkládány žádné předměty.

(b) Mezi dvířka trouby a vloženou potravinu nevkládejte žádné předměty. Zabraňte hromadění zbytků potravin a čisticích prostředků na povrchu těsnění. Zajistěte, aby byla dvířka a plochy těsnění na dvířkách stále čistá. Nejprve je otřete vlhkým hadříkem a poté měkkým suchým hadříkem.

(c) Troubu nezapínejte, pokud je poškozená. Nechte ji opravit kvalifikovaným a výrobcem vyškoleným technikem, zaměřeným na opravy mikrovlnných trub. Je velmi důležité, aby se dvířka trouby správně zavírala a nebyly poškozeny následující součásti trouby:
(1) dvířka (nesmějí být ohnutá),
(2) závěsy dvířek (nesmějí být nalomené ani uvolněné),
(3) těsnění dvířek a povrch těsnění.

(d) Troubu nesmí seřizovat ani opravovat nikdo jiný než příslušně kvalifikovaný a výrobcem vyškolený technik zaměřený na opravy mikrovlnných trub.

# *Bezpečnostní opatření*

CZ

### *DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.*
### *TYTO POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE K POZDĚJŠÍMU NAHLÉDNUTÍ.*

***Než budete v mikrovlnné troubě připravovat pokrmy, zkontrolujte, zda jsou dodržena následující bezpečnostní opatření.***

- Používejte pouze nádobí vhodné pro použití v mikrovlnné troubě.
  **NEPOUŽÍVEJTE** žádné kovové nádoby, nádobí se zlatými nebo stříbrnými ozdobami, napichovací jehly, vidličky apod.
  Z papírových a plastových sáčků sejměte kovové sponky.
  Důvod: Mohou vzniknout elektrické oblouky a jiskry a poškodit troubu.
- Při ohřívání potravin v plastových nebo papírových nádobách vždy troubu průběžně kontrolujte, protože nádoby by mohly vzplanout.
  Nepoužívejte mikrovlnnou troubu k sušení papíru ani oblečení.
- Menší množství pokrmu vyžaduje kratší dobu vaření nebo ohřívání.
  Při použití běžné doby se pokrm může přehřát a spálit.
- Pokud se objeví kouř, troubu vypněte nebo odpojte napájecí kabel ze zásuvky a ponechte dvířka trouby zavřená, aby se udusily případné plameny.
- V důsledku mikrovlnného ohřevu nápojů může dojít ke zpožděnému intenzivnímu varu. Proto je třeba s nádobou zacházet opatrně. Vzniku zpožděného intenzivního varu lze předejít takto:
  **VŽDY** nechte pokrm alespoň 20 sekund po vypnutí trouby odstát, aby se mohly vyrovnat rozdílné teploty jednotlivých částí pokrmu.
  Při ohřívání pokrm v případě potřeby míchejte a VŽDY jej zamíchejte po ohřátí.
  Jestliže dojde k opaření, postupujte podle těchto pokynů POSKYTNUTÍ PRVNÍ POMOCI:
  * Opařené místo ponořte alespoň na 10 minut do studené vody.
  * Zakryjte jej čistým suchým obvazem.
  * Nenanášejte žádný krém, olej ani tělové mléko.
- **NIKDY** nenaplňujte nádoby až po okraj a volte nádoby, které jsou nahoře širší než dole, abyste zamezili přetečení tekutiny. Láhve s úzkým hrdlem mohou při přehřátí také explodovat.
  **NIKDY** neohřívejte dětskou láhev s nasazenou savičkou, protože láhev by mohla při přehřátí explodovat.
- Kvůli možným popáleninám je nutné obsah dětských lahví před podáváním promíchat nebo protřepat a zkontrolovat jeho teplotu.
- V mikrovlnné troubě nesmějí být ohřívána vejce ve skořápce ani natvrdo uvařená vejce ve skořápce, protože by mohla explodovat, a to dokonce i po skončení mikrovlnného ohřevu.
  Neohřívejte ani vzduchotěsné ani vakuově uzavřené láhve, sklenice a nádoby, ořechy ve skořápce, rajčata apod.
- Troubu je nutné pravidelně čistit a odstraňovat všechny usazené zbytky potravin.
- Pokud trouba nebude udržována v čistotě, může dojít k narušení povrchu. To by negativně ovlivnilo životnost spotřebiče a mohlo by vyústit i v nebezpečnou situaci.

CZ

# *Bezpečnostní opatření (pokračování)*

- **NEZAKRÝVEJTE** ventilační otvory textiliemi ani papírem. Mohly by se vznítit, protože z trouby je odváděn horký vzduch.
  Trouba se může přehřát a v takovém případě se automaticky vypne. Zůstane pak mimo provoz, dokud dostatečně nevychladne.
- **VŽDY** při vyjímání pokrmu z trouby používejte kuchyňské chňapky, abyste se náhodou nespálili.
- **NEDOTÝKEJTE SE** topných těles ani vnitřních stěn trouby, dokud trouba nevychladne.
- Neponořujte napájecí kabel ani zástrčku do vody a dbejte na to, aby se napájecí kabel nedostal do blízkosti horkých povrchů.
  Pokud je napájecí kabel nebo zástrčka poškozená, spotřebič nepoužívejte.
- Při otevírání dvířek trouby stůjte ve vzdálenosti natažené paže.

Důvod: Uvolněný horký vzduch nebo pára by mohly způsobit opaření.

- Během provozu trouby můžete zaznamenat „klapnutí“ (především při použití funkce rozmrazování potravin).

Důvod: Toto klapnutí je normální při změně elektrického výstupního výkonu.

- **NEZAPÍNEJTE** prázdnou mikrovlnnou troubu. Z bezpečnostních důvodů bude automaticky odpojeno napájení. Troubu můžete normálně použít po nejméně 30minutovém odstavení.
  Nejlepší je vždy ponechat v troubě sklenici s vodou. Voda pohltí mikrovlnnou energii v případě, že bude trouba nedopatřením zapnuta.
- Mikrovlnná trouba nesmí být umístěna ve skříni.

## *DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ*

- Malé děti by **NIKDY** neměly mikrovlnnou troubu používat ani si s ní hrát. Rovněž by neměly být ponechány bez dozoru poblíž zapnuté mikrovlnné trouby. Nad troubou by neměly být uloženy žádné předměty, které by mohly děti zajímat.
- Tento přístroj není určen pro použití osobami (včetně malých dětí), které mají snížené fyzické, smyslové nebo mentální schopnosti anebo nemají dostatečné zkušenosti a znalosti. Výjimkou mohou být případy, kdy jejich bezpečnost zajistí odpovědná osoba, která bude na používání trouby dohlížet a poskytne těmto osobám pokyny k jejímu používání.
- Dohlížejte na malé děti a zajistěte, aby přístroj nepoužívaly jako hračku.

***VAROVÁNÍ:***
Pokud jsou poškozená dvířka nebo těsnění dvířek, nesmí být trouba spouštěna, dokud ji neopraví kompetentní pracovník.

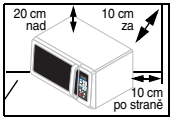
***VAROVÁNÍ:***
Pro všechny osoby s výjimkou kompetentních pracovníků je nebezpečné provádět servis nebo opravy, při nichž je třeba sejmout kryt chránící před účinkem mikrovlnné energie.

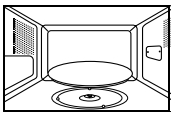
***VAROVÁNÍ:***
Tekutiny ani jiné potraviny nesmějí být ohřívány v uzavřených nádobách, protože takové nádoby jsou náchylné k explozi.

***VAROVÁNÍ:***
Dětem dovolte používat troubu bez dozoru pouze v případě, že jste je odpovídajícím způsobem poučili, jak troubu bezpečně používat a jaká jsou rizika nesprávného použití.

# *Instalace mikrovlnné trouby*

***Troubu umístěte na rovnou plochu ve výšce 85 cm nad podlahou. Tato plocha musí mít dostatečnou nosnost, aby bezpečně unesla hmotnost trouby.***



1. Při instalaci trouby zajistěte její přiměřenou ventilaci ponecháním nejméně 10 cm volného prostoru za troubou a po jejích stranách a 20 cm volného prostoru nad ní.
2. Vyjměte z vnitřku trouby všechny obalové materiály. Nainstalujte otočný kruh a otočný talíř. Zkontrolujte, zda se otočný talíř volně otáčí.
3. Mikrovlnnou troubu je nutné umístit tak, aby zástrčka zůstala přístupná.

☛ Je-li poškozen napájecí kabel, musí být vyměněn za speciální kabel nebo součást, kterou získáte od výrobce nebo poskytovatele autorizovaného servisu.
Pro zajištění osobní bezpečnosti zapojte napájecí kabel do 3kolíkové uzemněné elektrické zásuvky se střídavým napětím 230 V a frekvencí 50 Hz. Je-li poškozen napájecí kabel tohoto spotřebiče, je nutné jej vyměnit za speciální kabel.

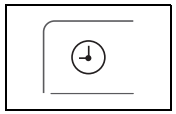
☛ Neinstalujte mikrovlnnou troubu do teplého ani vlhkého prostředí, například vedle tradiční trouby či topného tělesa. Je nutné dodržovat specifikace napájení trouby a veškeré prodlužovací kabely, pokud budou použity, musejí odpovídat stejnému standardu jako napájecí kabel dodávaný s troubou. Než troubu poprvé použijete, otřete vnitřní prostor trouby a těsnění dvířek vlhkým hadříkem.

## *Nastavení času*

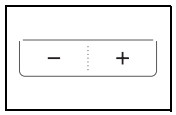
***Mikrovlnná trouba je vybavena vestavěnými hodinami. Čas lze zobrazit buď ve 24hodinovém nebo ve 12hodinovém formátu. Hodiny je nutno nastavit:***

- ***Když poprvé instalujete mikrovlnnou troubu,***
- ***po výpadku napájení.***

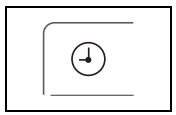
✉ Nezapomeňte hodiny seřídit při přechodu na letní a zimní čas a zpět.



**1. Chcete-li zobrazit čas ve...** | **Pak stiskněte tlačítko** 🕘
24hodinovém formátu | jednou
12hodinovém formátu | dvakrát



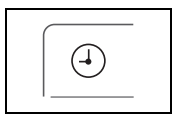

**2.** Stisknutím tlačítek (—) a (+) se nastavují hodiny.



**3.** Stiskněte tlačítko 🕘.




**4.** Stisknutím tlačítek (—) a (+) se nastavují minuty.



**5.** Stiskněte tlačítko 🕘.

## *Jak si počínat v případě pochybností nebo potíží*

CZ

***Pokud se setkáte s následujícími potížemi, vyzkoušejte popsaná řešení.***

◆ Jde o normální jev.
- Kondenzace uvnitř trouby.
- Proud vzduchu kolem dvířek a vnějšího pláště.
- Odraz světla kolem dvířek a vnějšího krytu.
- Pára unikající zpoza dvířek nebo ventilačních otvorů.

◆ Trouba se po stisknutí tlačítka ⏀ nezapne.
- Jsou dvířka úplně zavřená?

◆ Pokrm není vůbec uvařený.
- Nastavili jste správně časovač a stiskli tlačítko ⏀?
- Jsou dvířka zavřená?
- Nepřetížili jste elektrický obvod a nedošlo k přepálení pojistky nebo vypadnutí elektrického jističe?

◆ Pokrm je převařený nebo nedovařený.
- Byla nastavena příslušná doba vaření, odpovídající typu pokrmu?
- Byl zvolen odpovídající výkonový stupeň?

◆ Jiskření a praskání uvnitř trouby (elektrický oblouk).
- Nepoužili jste nádobí s kovovým zdobením?
- Nezapomněli jste uvnitř trouby vidličku nebo jiné kovové kuchyňské náčiní?
- Není alobal příliš blízko vnitřních stěn trouby?

◆ Trouba způsobuje rušení rádia nebo televize.
- Při provozu trouby je možné pozorovat mírné rušení televize nebo rádia. Jde o normální jev. Chcete-li tento problém vyřešit, instalujte troubu mimo dosah televizorů, rádií a antén.
- Pokud mikroprocesor trouby zjistí rušení, může dojít k resetování displeje. Tento problém vyřešíte odpojením napájení ze zásuvky a opětovným zapojením zástrčky napájecího kabelu. Seřiďte čas.

✉ Pokud výše uvedené pokyny nevedly k odstranění problému, obraťte se na místního prodejce nebo na poprodejní servis společnosti SAMSUNG.

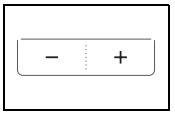
CZ

## *Vaření / Ohřev*

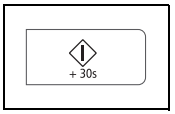
***Následující postup popisuje způsob vaření nebo ohřevu pokrmů. Než ponecháte troubu bez dozoru, VŽDY zkontrolujte nastavení vaření. Nejprve položte pokrm do středu otočného talíře. Poté zavřete dvířka.***



**1.** Stiskněte tlačítko .
Výsledek: Zobrazí se indikace výkonu 850 W (maximální varný výkon):
Vyberte příslušný výkonový stupeň opětovným stisknutím tlačítka , dokud se nezobrazí odpovídající údaj ve wattech. Příslušné hodnoty naleznete v tabulce výkonových stupňů.




**2.** Nastavte potřebnou dobu vaření stisknutím tlačítek (—) a (+).




**3.** Stiskněte tlačítko .
Výsledek: Rozsvítí se kontrolka trouby a otočný talíř se začne otáčet.
Zahájí se vaření. Po zaznění čtyř zvukových signálů je vaření dokončeno.

☛ **Nikdy** nezapínejte prázdnou mikrovlnnou troubu.

✉ Pokud chcete po krátkou dobu zahřát pokrm při maximálním výkonu (850 W), stiskněte tlačítko **+30s** jedenkrát pro každých 30 sekund vaření. Trouba se ihned spustí.

## *Výkonové stupně*

***Volit můžete z níže uvedených výkonových stupňů.***

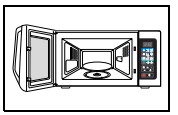
| Výkonový stupeň | Výkon |
|---|---|
| VYSOKÝ | 850 W |
| STŘEDNĚ VYSOKÝ | 600 W |
| STŘEDNÍ | 450 W |
| STŘEDNĚ NÍZKÝ | 300 W |
| ROZMRAZOVÁNÍ | 180 W |
| NÍZKÝ / UDRŽENÍ TEPLA | 100 W |

✉ Jestliže vyberete vyšší výkonový stupeň, je nutné zkrátit dobu vaření.

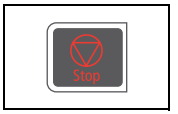
✉ Jestliže vyberete nižší výkonový stupeň, je nutné prodloužit dobu vaření.

## *Zastavení vaření*

***Vaření lze kdykoli zastavit a zkontrolovat stav pokrmu.***



**1.** Dočasné zastavení:
Otevřete dvířka.
Výsledek: Vaření se zastaví. Chcete-li vaření obnovit, zavřete dvířka a znovu stiskněte tlačítko .

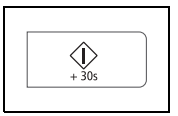



**2.** Úplné zastavení:
Stiskněte tlačítko **Stop** ( ).
Výsledek: Vaření se zastaví.
Chcete-li zrušit nastavení vaření, stiskněte znovu tlačítko **Stop** ( ).

☛ Před zahájením vaření je možné zrušit jakékoli nastavení stisknutím tlačítka **Stop** ( ).

## *Nastavení doby vaření*

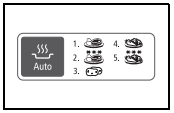
***Dobu vaření lze prodloužit stisknutím tlačítka +30 s, resp.o dalších 30 sekund každým dalším stisknutím.***



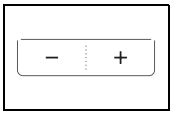

Každým stisknutím tlačítka **+30s** přidáte 30 sekund.

## *Použití funkce Automatický ohřev / vaření*

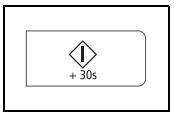
***Funkce Automatický ohřev / vaření obsahuje pět předprogramovaných dob ohřívání. Nemusíte nastavovat ani dobu ohřívání, ani výkonový stupeň. Počet porcí můžete nastavit stisknutím tlačítek ( – ) a ( + ). Nejprve položte pokrm do středu otočného talíře a zavřete dvířka.***




**1.** Jedním nebo opakovaným stisknutím tlačítka **Automatický ohřev / vaření** ( )zvolte typ pokrmu, který vaříte.




**2.** Vyberte velikost porce stisknutím tlačítek ( – ) a ( + ). (Viz tabulka na následující straně.)




**3.** Stiskněte tlačítko .
Výsledek: Začne vaření. Po dokončení vaření:
1) Trouba čtyřikrát vydá zvukový signál.
2) Signál upozorňující na konec vaření zazní třikrát (jednou za minutu).
3) Znovu se zobrazí aktuální čas.

Používejte pouze nádobí, které je vhodné a bezpečné pro vaření v mikrovlnné troubě.

## *Nastavení funkce Automatického ohřevu / vaření*

***V následující tabulce jsou uvedeny různé programy, množství, doby odstavení a příslušná doporučení k funkci Automatický ohřev / vaření( ).***

CZ

| Kód / Potravina | Velikost porce | Doba odstavení | Doporučení |
|---|---|---|---|
| **1.** Hotové pokrmy (chlazené) | 300-350 g<br>400-450 g | 3 min. | Vložte na keramický talíř a zakryjte potravinovou fólií, vhodnou do mikrovlnné trouby. Tyto programy jsou vhodné pro pokrmy tvořené třemi složkami (například maso v omáčce se zeleninou a přílohou, jako jsou brambory, rýže nebo těstoviny). |
| **2. Hotové mražené pokrmy** | 300-350 g<br>400-450 g | 4 min. | Vezměte hotový mražený pokrm a zkontrolujte, zda je nádobí vhodné pro použití v mikrovlnné troubě. Propíchněte fólii na hotovém pokrmu. Položte hotový mražený pokrm do středu otočného talíře. Tento program je vhodný pro mražené hotové pokrmy tvořené třemi složkami (například maso v omáčce se zeleninou a přílohou, například bramborami, rýží nebo těstovinami). |
| **3. Brambory ve slupce** | 200 g<br>400 g<br>600 g | 3 min. | Použijte brambory podobné velikosti o hmotnosti jedné brambory cca 200 g. Brambory umyjte a propíchejte slupku vidličkou. Zabalte každou bramboru do potravinové fólie vhodné do mikrovlnné trouby. Položte jednu bramboru doprostřed otočného talíře a ostatní srovnejte okolo ní. |
| **4. Čerstvá zelenina** | 100-150 g<br>200-250 g<br>300-350 g<br>400-450 g<br>500-550 g | 3 min. | Zeleninu zvažte po omytí, očištění a nakrájení na stejně velké kousky. Použijte skleněnou mísu s víkem. Na 100-250 g přidejte 30 ml vody (2 polévkové lžíce), na 300-550 g přidejte 45 ml vody (3-4 polévkové lžíce). Po skončeném vaření zamíchejte. |
| **5. Mražená zelenina** | 100-150 g<br>200-250 g<br>300-350 g<br>400-450 g<br>500-550 g | 3-4 min. | Zvažte mraženou zeleninu (-18 °C) a vložte ji do skleněné pyrexové nádoby vhodné velikosti s víkem. Na 100-350 g přidejte 15 ml vody (1 polévková lžíce), na 400-550 g přidejte 30 ml vody (2 polévkové lžíce). Po skončeném vaření a před podáváním zamíchejte. Tento program je vhodný pro hrášek, cukrovou kukuřici, brokolici, květák a míchanou zeleninu jako hrášek s karotkou a květákem. |

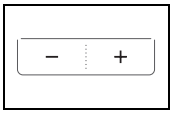
CZ

## *Používání funkce Kavárna*

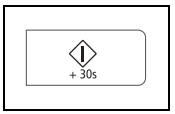
***Pomocí funkce Kavárna se doba vaření nastavuje automaticky.***
***Počet porcí můžete nastavit stisknutím tlačítek (−) a (+).***
***Nejprve položte pokrm do středu otočného talíře a zavřete dvířka.***




**1.** Jedním nebo opakovaným stisknutím tlačítka **Kavárna** (☕) vyberte pokrm, který chcete vařit.




**2.** Vyberte velikost porce stisknutím tlačítek (−) a (+). (Viz tabulka.)




**3.** Stiskněte tlačítko ◇ .
Výsledek: Začne vaření. Po dokončení vaření:
1) Trouba čtyřikrát vydá zvukový signál.
2) Signál upozorňující na konec vaření zazní třikrát (jednou za minutu).
3) Znovu se zobrazí aktuální čas.

✉ Používejte pouze nádobí, které je vhodné a bezpečné pro vaření v mikrovlnné troubě.

## *Nastavení funkce Kavárna*

***V následující tabulce jsou uvedeny automatické programy pro ohřev nápojů a rozmrazování mražených koláčů.***
***Obsahuje množství, dobu odstavení a příslušná doporučení.***

| Kód / Potravina | Velikost porce | Doba odstavení | Doporučení |
|---|---|---|---|
| **1.** ☕ **Nápoje** Káva, mléko, čaj, voda (o pokojové teplotě) | 150 ml (1 šálek) 250 ml (1 hrnek) | 1-2 min. | Nalijte do keramického šálku (150 ml) nebo hrnku (250 ml) a položte do středu otočného talíře. Ohřívejte nezakryté. Před odstavením a po něm pečlivě zamíchejte. Při vyjímání šálků buďte opatrní (viz bezpečnostní pokyny pro tekutiny). |
| **2.** **Mražený koláč** | 100 g (1 ks) 200 g (2 ks) 300 g (2-3 ks) 400 g (3-4 ks) 500 g (4 ks) | 5-15 min. | Položte mražené porce koláče (-18 °C) přímo na kovový rošt. Větší porce a muffiny položte na otočný talíř. Jednu porci dejte do středu, 2 porce proti sobě a 3-4 porce koláče uspořádejte do kruhu. Díky topnému tělesu se koláč ohřeje a bude křupavý. Tento program je vhodný pro porce koláče, například pro jablkový koláč s drobenkou, drobenkový koláč, makový koláč a vdolky. Není vhodný pro celý koláč, koláč s krémovou náplní ani pro koláč s čokoládovým zdobením. |

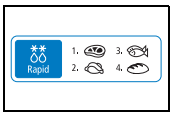
## *Použití funkce Rychlé automatické rozmrazování*

***Funkce Rychlé automatické rozmrazování umožňuje rozmrazovat maso, drůbež, ryby a chléb nebo pečivo. Doba rozmrazování a výkonový stupeň se nastavují automaticky.***

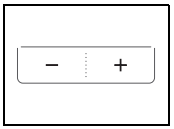
***Stačí jednoduše vybrat program a hmotnost.***

✉ Používejte pouze nádobí, které je vhodné a bezpečné pro vaření v mikrovlnné troubě.

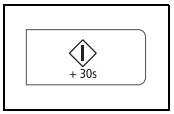
***Nejprve položte mražený pokrm do středu otočného talíře a zavřete dvířka.***




**1.** Jedním nebo vícenásobným stisknutím tlačítka **Rychlé rozmrazování** (❄❄) zvolte typ pokrmu, který vaříte.
(Podrobné informace jsou uvedeny v tabulce na protější straně.)




**2.** Vyberte hmotnost potraviny stisknutím tlačítka (–) a (+). Je možné nastavit maximálně 1500 g.




**3.** Stiskněte tlačítko ⏀.
Výsledek: Začne vaření. Po dokončení vaření:
1) Čtyřikrát zazní zvukový signál.
2) Signál upozorňující na konec grilování zazní třikrát (jednou za minutu).
3) Znovu se zobrazí aktuální čas.

✉ Potraviny lze rozmrazovat také ručně. Provedete to výběrem funkce mikrovlnného vaření / ohřevu s výkonovým stupněm 180 W. Další podrobnosti naleznete v části nazvané „Vaření / Ohřev“ na strana 6.

## *Nastavení funkce Rychlé automatické rozmrazování*

***V následující tabulce jsou uvedeny různé programy, množství, doby odstavení a příslušná doporučení k funkci Rychlé rozmrazování. Před rozmrazováním odstraňte veškeré obalové materiály.***

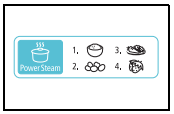
***Maso, drůbež nebo ryby položte na plochý skleněný talíř nebo na keramický talíř, chléb nebo koláč na kuchyňský papír.***

| Kód / Potravina | Velikost porce | Doba odstavení | Doporučení |
|---|---|---|---|
| **1. Maso** | 200-1500 g | 20-90 min. | Okraje chraňte alobalem. Po zaznění zvukového signálu maso obrat'te. Tento program je vhodný pro hovězí, jehněčí, vepřové, steaky, kotlety a mleté maso. |
| **2. Drůbež** | 200-1500 g | 20-90 min. | Konce stehen a křídel chraňte alobalem. Po zaznění zvukového signálu drůbež otočte. Tento program je vhodný pro celé kuře i porce kuřete. |
| **3. Ryby** | 200-1500 g | 20-80 min. | Rybí ocas (u ryby vcelku) chraňte alobalem. Po zaznění zvukového signálu rybu otočte. Tento program je vhodný pro celé ryby i rybí filety. |
| **4. Chléb** | 125-625 g | 10-60 min. | Položte chléb na kousek kuchyňského papíru a otočte jej, jakmile zazní zvukový signál. Koláč položte na keramický talíř a je-li to možné, otočte jej, až zazní zvukový signál. (Trouba je nadále v chodu a při otevření dvířek se zastaví.) Tento program je vhodný pro všechny druhy chleba (krájený nebo vcelku), i pro dalamánky a bagety. Dalamánky uspořádejte do kruhu. |

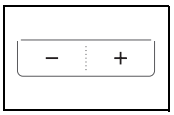
# *Použití funkce Pára*

CZ

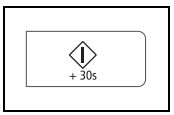
***Pomocí funkce Pára se doba vaření nastavuje automaticky.***
***Počet porcí můžete nastavit stisknutím tlačítek (−) a (+).***
***Pro funkci vaření v páře používejte plastový pařák.***
***Nejprve položte plastový pařák do středu otočného talíře a zavřete dvířka.***




**1.** Jedním nebo vícenásobným stisknutím tlačítka **Pára** ( ) zvolte typ pokrmu, který vaříte.




**2.** Vyberte velikost porce stisknutím tlačítek (−) a (+). (Viz tabulka na straně.)



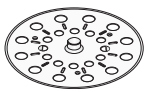

**3.** Stiskněte tlačítko ◇.
Výsledek: Začne vaření. Po dokončení vaření:
1) Trouba čtyřikrát vydá zvukový signál.
2) Třikrát zazní signál připomínající ukončení vaření (jednou za minutu).
3) Znovu se zobrazí aktuální čas.

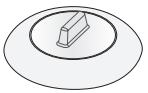
✉ Používejte pouze nádobí, které je vhodné a bezpečné pro vaření v mikrovlnné troubě.

***Tip pro vaření v páře***

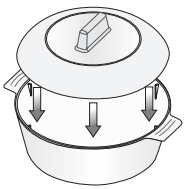
**Součásti pařáku**

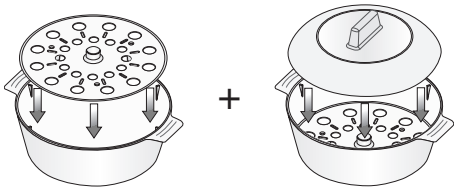

Miska


Vložka


Poklice

**Zacházení s pařákem**


(Miska + poklice)


(Miska s vložkou + poklice)

***V následující tabulce jsou uvedeny 4 automatické programy pro vaření v páře, množství, doby odstavení a příslušná doporučení. Plastový pařák používejte při použití funkce vaření v páře.***

| Kód / Potravina | Velikost porce | Doba odstavení | Použití pařáku | Doporučení |
|---|---|---|---|---|
| **1. Bílá rýže** | 150-200 g<br>250-300 g | 4-5 min. | Miska + poklice | Použijte předvařenou bílou rýži. Vložte rýži do pařáku. Přidejte dvojnásobné množství studené vody. Zakryjte pařák poklicí. Po ukončeném vaření a před odstavením zamíchejte. Po uvaření odstraňte papírovou kuchyňskou utěrkou vlhkost z prostoru trouby. |
| **2. Oloupané brambory** | 100-150 g<br>200-250 g<br>300-350 g<br>400-450 g<br>500-550 g | 2-3 min. | Miska + poklice | Po oloupání, omytí a nakrájení na stejně velké kousky brambory zvažte. Vložte je do pařáku. Pro uvaření 100-350 g přidejte 15-30 ml vody (1-2 polévkové lžíce), pro uvaření 400-550 g přidejte 45-60 ml vody (3-4 polévkové lžíce) a zakryjte poklicí. |
| **3. Čerstvá zelenina** | 100-150 g<br>200-250 g<br>300-350 g<br>400-450 g | 1-2 min. | Miska s vložkou + poklice | Zeleninu zvažte po omytí, očištění a nakrájení na stejně velké kousky. Položte vložku do misky pařáku. Rozložte zeleninu rovnoměrně na vložce. Pro uvaření 100-350 g přidejte 30 ml vody (2 polévkové lžíce), pro uvaření 400-450 g přidejte 45 ml vody (3-4 polévkové lžíce) a zakryjte poklicí. |
| **4. Ovocný kompot** | 100-150 g<br>200-250 g<br>300-350 g<br>400-450 g | 2-3 min. | Miska + poklice | Po oloupání, omytí a nakrájení na stejně velké plátky nebo kostky ovoce zvažte. Vložte je do pařáku. Pro uvaření 100-350 g přidejte 15-30 ml vody (1-2 polévkové lžíce), pro uvaření 400-450 g přidejte 45 ml vody (3 polévkové lžíce). Dále přidejte ještě 1-2 polévkové lžíce cukru. Zakryjte pařák poklicí. Po uvaření pečlivě promíchejte. Program je vhodný pro jablka, hrušky, švestky, meruňky, mango nebo ananas. |

## *Použití funkce Odstranění pachu*

***Tuto funkci použijte po přípravě aromatických pokrmů nebo pokud je uvnitř trouby mnoho kouře.***
***Nejprve vyčistěte vnitřní prostor trouby.***

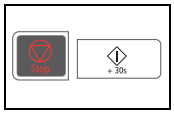


Po dokončeném čištění stiskněte tlačítko **Odstranění pachu** ( ); čtyřikrát zazní zvukový signál.

- Doba odstraňování pachu je nastavena na 5 minut. Každým stisknutím tlačítka **+30s** se tato doba prodlouží o 30 sekund.
- Maximální doba odstraňování pachu je 15 minut.

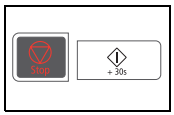
## *Vypnutí zvukového signálu*

***Zvukový signál lze kdykoli vypnout.***




1. Stiskněte současně tlačítka **Stop** ( ) a **Start** ( ).
   Výsledek:
   - Zobrazí se následující údaj.

     
     
   - Stisknutí tlačítek nyní nebude indikováno zvukovým signálem.

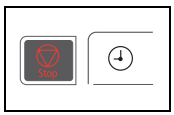



2. Zvukový signál lze opětovně zapnout současným stisknutím tlačítek **Stop** ( ) a **Start** ( ).
   Výsledek:
   - Zobrazí se následující údaj.

     
     
   - Stisknutí tlačítek nyní bude opět indikováno zvukovým signálem.

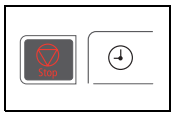
## *Bezpečnostní zámek mikrovlnné trouby*

***Tato mikrovlnná trouba je vybavena speciálním programem pro bezpečnost dětí. Ten umožňuje troubu „uzamknout“ tak, aby ji nemohly náhodně spustit děti ani nikdo nekompetentní.***
***Troubu lze uzamknout kdykoli.***




1. Stiskněte současně tlačítka **Stop** ( ) a **Hodiny** ( ).
   Výsledek:
   - Trouba se zamkne (nelze volit žádné funkce).
   - Na displeji se zobrazí „L“.




2. Troubu lze opět odemknout současným stisknutím tlačítek **Stop** ( ) a **Hodiny** ( ).
   Výsledek: Poté můžete troubu normálně používat.

# *Pokyny pro výběr nádobí*

CZ

***Aby se potraviny v mikrovlnném režimu uvařily či upekly, musejí jimi mikrovlny proniknout. Použité nádobí nesmí mikrovlny odrážet ani pohlcovat.***

***Proto je třeba pečlivě volit nádobí. Je-li nádobí označeno jako vhodné a bezpečné pro vaření v mikrovlnné troubě, nemusíte si dělat starosti.***

***V následujícím seznamu jsou uvedeny různé typy nádobí a informace o tom, zda a jak se mají používat v mikrovlnné troubě.***

| Nádobí | Bezpečné pro vaření v mikr. troubě | Poznámky |
|---|---|---|
| **Alobal** | ✓ ✗ | Lze jej použít v malém množství k ochraně částí pokrmů před převařením. Při použití příliš velkého množství alobalu nebo v případě, že je alobal příliš blízko stěny trouby, může dojít ke vzniku elektrického oblouku. |
| **Pečicí talíř** | ✓ | Nepředehřívejte jej delší dobu než osm minut. |
| **Čínský porcelán a keramika** | ✓ | Porcelán, keramika, glazovaná keramika a kostní porcelán jsou obvykle vhodné, pokud nemají kovové zdobení. |
| **Polyesterové misky Na jedno použití** | ✓ | V těchto miskách jsou baleny některé mražené potraviny. |
| **Balení potravin rychlého občerstvení** | | |
| • Polystyrénové kelímky | ✓ | Lze je použít pro ohřívání pokrmů. Při přehřátí se polystyrén může roztavit. |
| • Papírové sáčky nebo papíry | ✗ | Může se vznítit. |
| • Recyklovaný papír nebo kovové lemy | ✗ | Může způsobit vznik elektrického oblouku. |
| **Skleněné nádobí** | | |
| • Nádobí určené pro použití v troubě i k servírování | ✓ | Je možné je použít, pokud nemají kovové zdobení. |
| • Jemné skleněné nádobí | ✓ | Lze je použít pro ohřívání pokrmů nebo tekutin. Tenké sklo může při náhlém zahřátí prasknout nebo se roztříštit. |
| • Sklenice | ✓ | Je nutné odstranit víčko. Vhodné pouze pro ohřívání. |
| **Kov** | | |
| • Kovové nádobí | ✗ | Může způsobit vznik elektrického oblouku nebo požár. |
| • Uzávěry sáčků do mrazničky | ✗ | |
| **Papírové nádobí** | | |
| • Talíře, kelímky a kuchyňské utěrky | ✓ | Pro krátkou dobu vaření a ohřívání. Také pro absorpci přebytečné vlhkosti. |
| • Recyklovaný papír | ✗ | Může způsobit vznik elektrického oblouku. |
| **Plastové nádobí** | | |
| • Nádoby | ✓ | Zvláště pokud jde o termoplast odolný proti teplu. Některé plasty se při vysokých teplotách mohou zkroutit nebo ztratit barvu. Nepoužívejte melaminové plasty. |
| • Potravinová fólie | ✓ | Lze je použít k udržení vlhkosti. Nesmí se dotýkat potraviny. Při odstraňování fólie buďte opatrní, protože bude unikat horká pára. |
| • Sáčky do mrazničky | ✓ ✗ | Pouze jsou-li vhodné pro vaření nebo mikrovlnnou troubu. Nesmí být vzduchotěsné. V případě potřeby propíchněte vidličkou. |
| **Voskový papír nebo papír odolný proti tukům** | ✓ | Lze je použít k uchování vlhkosti a zabránění postříkání. |

**✓ : Doporučeno**
**✓✗: Provádějte opatrně**
**✗ : Nebezpečné**

## *Čištění mikrovlnné trouby*

***Následující součásti trouby by měly být pravidelně čištěny, aby nedošlo k usazení částeček potravin a tuků:***

- ***Vnitřní a vnější povrchy,***
- ***dvířka s těsněním dvířek,***
- ***otočný talíř a otočné kruhy.***

☛ **VŽDY** zajistěte, aby bylo těsnění dvířek čisté a dvířka správně zavřená.

☛ Pokud trouba nebude udržována v čistotě, může dojít k narušení povrchu. To by negativně ovlivnilo funkci přístroje a mohlo by vyústit i v nebezpečnou situaci.

**1.** Vnější plochy očistěte měkkým hadříkem a teplou mýdlovou vodou. Opláchněte a osušte.

**2.** Skvrny nebo cákance na vnitřních površích nebo na otočném kruhu odstraňte hadříkem namočeným v mýdlové vodě. Opláchněte a osušte.

**3.** Ztvrdlé částečky potravin a nepříjemný zápach odstraníte takto: položte na otočný talíř šálek zředěné citrónové šťávy a deset minut zahřívejte na maximální výkon.

**4.** Kdykoli je třeba, můžete talíř mýt v myčce.

☛ **NELIJTE** vodu do ventilačních otvorů. NIKDY nepoužívejte abrasivní čisticí prostředky nebo chemická rozpouštědla. Při čištění těsnění dvířek věnujte zvláštní pozornost tomu, aby se částečky:

- neakumulovaly,
- nebránily správnému zavírání dvířek.

## *Skladování a opravy mikrovlnné trouby*

***Při skladování trouby nebo jejím odevzdání do servisu je třeba dodržet několik jednoduchých bezpečnostních opatření.***

***Trouba se nesmí používat v případě, že jsou poškozena dvířka nebo těsnění dvířek:***

- ***Prasklý závěs***
- ***Poškozené těsnění***
- ***Zkroucený nebo prohnutý plášť trouby***

***Opravu smí provádět pouze kvalifikovaný technik zaměřený na opravy mikrovlnných trub.***

☛ **NIKDY** nesnímejte vnější plášť trouby. Má-li trouba poruchu a je třeba ji opravit anebo máte pochybnosti o jejím stavu:

- odpojte ji z elektrické zásuvky,
- obrat'te se na nejbližší poprodejní servis.

✉ Chcete-li troubu dočasně uskladnit, zvolte suché bezprašné místo.
**Důvod**: Prach a vlhkost mohou negativně ovlivnit funkční součásti trouby.

✉ Tato mikrovlnná trouba není určena pro komerční využití.

# Technické údaje

CZ

***Společnost SAMSUNG se stále snaží vylepšovat své výrobky. Jak technické údaje, tak tyto pokyny pro uživatele proto mohou být změněny bez předchozího upozornění.***

***V souladu s obecným předpisem 2/1984 (III.10) BKM-IpM jako distributor potvrzujeme, že trouby Samsung MW83H odpovídají níže uvedeným technologickým parametrům.***

| | |
|---|---|
| **Model** | **MW83H** |
| **Zdroj napájení** | 230 V ~ 50 Hz |
| **Spotřeba energie**<br>Mikrovlnný režim | 1 250 W |
| **Příkon** | 100 W / 850 W (IEC-705) |
| **Provozní frekvence** | 2 450 MHz |
| **Magnetron** | OM75P(31) |
| **Metoda chlazení** | Motor chladicího ventilátoru |
| **Rozměry (Š × V × H)**<br>Vnější<br>Vnitřní prostor trouby | <br>489 × 275 × 396,4 mm<br>330 × 211 × 329 mm |
| **Objem** | 23 litrů |
| **Hmotnost**<br>Čistá | Přibližně 13,5 kg |
| **Úroveň hluku** | 40 dBA |

# Poznámka

***Czech Republic***

***Správná likvidace tohoto produktu (Zničení elektrického a elektronického zařízení)***

Tato značka zobrazená na produktu nebo v dokumentaci znamená, že by neměl být používán s jinými domácími zařízeními po skončení svého funkčního období. Aby se zabránilo možnému znečištění životního prostředí nebo zranění člověka díky nekontrolovanému zničení, oddělte je prosíme od dalších typů odpadů a recyklujte je zodpovědně k podpoře opětovného využití hmotných zdrojů.

Členové domácnosti by měli kontaktovat jak prodejce, u něhož produkt zakoupili, tak místní vládní kancelář, ohledně podrobností, kde a jak můžete tento výrobek bezpečně vzhledem k životnímu prostředí recyklovat.

Obchodníci by měli kontaktovat své dodavatele a zkontrolovat všechny podmínky koupě. Tento výrobek by se neměl míchat s jinými komerčními produkty, určenými k likvidaci.

## *Poznámka*

SAMSUNG

ELECTRONICS

**Pokud máte otázky týkající se výrobků Samsung,**
**kontaktujte středisko Samsung pro péči o zákazníky.**

Tel : 844 000 844
www.samsung.com/cz

Distributor pro Českou republiku:
Samsung Zrt., česka organizační složka Vyskočilova 4, 14000 Praha 4